

32002D0158

23.2.2002

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 53/28

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

13. detsember 2001,

paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtu kohta

(6. mai 1999. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja eelarvemenetluse parandamise kohta) lõige 24)

(2002/158/EÜ)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 6. mai 1999. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja eelarvemenetluse parandamise kohta, ⁽¹⁾ ja eriti selle lõiget 24,

võttes arvesse nõukogu määruse ettepanekut, mille eesmärk on soodustada kuni 1999. aastani Marokoga sõlmitud kalanduskokkuleppe kohaldamisalas olevate kalalaevade ja kalurite tegevuse ümberkorraldamist (COM(2001) 384 — 2001/0163(CNS)), ⁽²⁾

võttes arvesse komisjoni osalusel nõukogu ja Euroopa Parlamendi esinduse vahel toimunud lepitusnõupidamise järeldusi, mis toimus 21.–22. novembril 2001, kui nõukogu luges Euroopa Liidu 2002. finantsaasta üldeelarve projekti teist korda,

ning arvestades järgmist:

(1) Et Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi kalanduskokkulepet ei uuendatud, palus Nice'is kogunenud Euroopa Ülemkogu esitada komisjonil ettepanekud Maroko vetes tegutsenud ühenduse laevastiku restruktureerimiseks.

(2) Hispaania ja Portugali laevastike ümberkorraldamismeetmes, mille kohta esitas komisjon ettepaneku 18. juulil 2001 ja mille väärtus on 197 miljonit eurot, sisaldub meede, mis sarnaneb Kalanduse Arendusrahastu poolt rahastatavale meetmele ja mis on kujundatud selle töömeetodi alusel, kuigi seal pakutakse kõnealustele laevastikele erikorda.

(3) See meede kuulub finantsperspektiivi 2. rubriigi "Struktuurimeetmed" alamrubriiki "Struktuurifondid" ning see täiendab hüvitissummasid, mis on selleks ette nähtud alates jaanuarist 2000.

(4) Taotlejariikidega külgnevate piirkondade abimeetmete tarvis kavandatud eelarve 2002. aastal on 30 miljonit eurot 2. rubriigis "Struktuurimeetmed" ning see on osa ühenduse algatusest Interreg.

(5) Kooskõlas institutsioonidevahelise kokkuleppe lõike 12 teise lõiguga ei ole finantsperspektiivi 2. rubriiki "Struktuurimeetmed" kuuluvatele meetmele lubatud ette näha varu.

(6) Institutsioonidevahelise kokkuleppe lõikes 24 sätestatud paindlikkusinstrumendi kasutustingimused on seega täiendatud,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

200 miljoni euro kasutamiseks Euroopa Liidu 2002. finantsaasta üldeelarves kasutatakse paindlikkusinstrumenti.

Artikkel 2

Sellest summast kasutatakse 170 miljonit eurot meetme rahastamiseks, mille eesmärk on soodustada kuni 1999. aastani Marokoga sõlmitud kalanduskokkuleppe kohaldamisalas olevate kalalaevade ja kalurite tegevuse ümberkorraldamist, meede kuulub finantsperspektiivi rubriiki "Struktuurimeetmed", see on Euroopa Liidu 2002. finantsaasta üldeelarve uuel real B2–2 0 0 N.

⁽¹⁾ EÜT C 172, 18.6.1999, lk 1.

⁽²⁾ EÜT C 270 E, 25.9.2001, lk 266.

Ülejäänud 30 miljonit eurot kasutatakse programmi Interreg osana peatükki B2–1 4 “Ühenduse algatused” kuuluvate meetmete rahastamiseks, mis on mõeldud kandidaatriikidega piirnevate piirkondade konkurentsivõime tugevdamiseks.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas* (L-seerias) Euroopa Liidu 2002. finantsaasta üldeelarvega ⁽¹⁾ üheaegselt.

Strasbourg, 13. detsember 2001

Euroopa Parlamendi nimel

president

N. FONTAINE

Nõukogu nimel

eesistuja

J. VANDE LANOTTE

⁽¹⁾ EÜT L 29, 31.1.2002.